

**COMUNE DI  
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

Servizio finanze  
Entrate tributarie e tariffarie**GEMEINDE  
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

Finanzdienst  
Steuer- und Tarifeinnahmen**CHEMUN DE  
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

Servisc finanzas  
Ntredes da chëutes y tarifes

<b>DENUNCIA DI NON UTILIZZO DI UNITÀ ABITATIVA</b>				<b>MELDUNG DER NICHTBENUTZUNG EINER WOHNHEINHEIT</b>			
<b>Imposta di soggiorno in ville, appartamenti e alloggi in genere</b> (Legge regionale del 29 agosto 1976, n. 10 e successive mod. al Titolo II e Regolamento di esecuzione approvato con D.P.G.R. 17 gennaio 1980, n. 1/L)				<b>Aufenthaltsabgabe in Villen, Wohnungen und Unterkünfte im Allgemeinen</b> (Regionalgesetz vom 29. August 1976, Nr. 10 und den nachfolgenden Abänderungen – II. Titel und Durchführungsverordnung genehmigt mit D.P.R.A. vom 17. Jänner 1980, Nr. 1/L)			
Il/La sottoscritto/a				Der/Die Unterfertigte/r			
Nato/a a		il		Geboren in		Am	
Residente a		Provincia		Ansässig in		Provinz	
Via		n.		Straße		Nr.	
<b>In qualità di</b>				<b>In seiner Eigenschaft als</b>			
<input type="checkbox"/> Proprietario		<input type="checkbox"/> Usufruttuario		<input type="checkbox"/> Eigentümer		<input type="checkbox"/> Nutznießer	
<b>Della seguente unità abitativa sita nel Comune di Selva di Val Gardena (C.C. 794)</b>				<b>Folgender Wohneinheit in der Gemeinde Wolkenstein in Gröden (K.g. 794)</b>			
Via		n.		Str.		Nr.	
interno		p.ed.		Interne Nr.		B.p.	
Subalterno (sub)		Porz. mat.(pm.)		Baueinheit (B.e.)		Mat. Anteil (m.A.)	
<b>DICHIARA</b>				<b>ERKLÄRT</b>			
Che nel corso dell'intero anno _____ l'unità abitativa stessa non è stata utilizzata in alcun modo a scopo turistico, né direttamente dal sottoscritto e familiari, né da terzi a titolo di locazione o di comodato.				Dass im Laufe des ganzen Jahres _____ die genannte Wohneinheit in keiner Weise zu touristischen zwecken weder unmittelbar vom Unterfertigten und von den Familienangehörigen noch von dritten Personen unter Titel der Miete oder Leihe benutzt worden ist.			
A tal fine ed ai sensi dell'art. 2697 c.c. allega le seguenti prove di non utilizzo dell'unità abitativa (p.es. bollette elettricità, gas, acqua, etc.):				Zu diesem Zweck und gem. Art. 2697 BGB werden folgende Beweis zur Nichtbenutzung der Wohneinheit beigelegt:			
- _____				- _____			
- _____				- _____			
- _____				- _____			

**COMUNE DI  
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

Servizio finanze  
Entrate tributarie e tariffarie

**GEMEINDE  
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

Finanzdienst  
Steuer- und Tarifeinnahmen



**CHEMUN DE  
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

Servisc finanzas  
Ntredes da chëutes y tarifes

<input type="checkbox"/>	Consapevole delle responsabilità penali nel caso di dichiarazioni mendaci, di falsità negli atti, di uso o di esibizione di atti falsi, contenenti dati non più rispondenti a verità ai sensi degli art. 75 e 76 D.P.R. n. 445/2000 che prevedono la decadenza dai benefici e l'obbligo di denuncia all'autorità competente,	<input type="checkbox"/>	Im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, von Urkundenfälschung und von Gebrauch und Vorweisung falscher Urkunden, die Daten beinhalten, die nicht mehr der Wahrheit entsprechen, im Sinne der Art. 75 und Art. 76 DPR Nr. 445/2000, welche die Verwirkung der daraus entstandenen Rechte und die Anzeigepflicht bei der zuständigen Behörde vorsehen,
<input type="checkbox"/>	Dichiaro di essere stata/o informata/o. di aver preso visione e di essere d'accordo con l'Informativa sulla privacy ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune al seguente link: <a href="http://www.selva.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219901561&amp;sprache=3">http://www.selva.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219901561&amp;sprache=3</a> o è consultabile nei locali del Municipio.	<input type="checkbox"/>	Ich erkläre, dass ich über die Information zum Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 in Kenntnis gesetzt worden bin, in diese Einsicht genommen habe und mit dieser einverstanden bin. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde unter <a href="http://www.selva.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219901561">http://www.selva.eu/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219901561</a> oder in den Räumlichkeiten des Rathauses veröffentlicht.

Data/Datum:

Il/La sottoscritto/a - Der/Die Unterfertigte: